



CONTRATO DE PRECIO FIJO No. LCP-49/2024

LICITACIÓN COMPETITIVA DE BIENES No. LC-ASA-07/2024 **“SUMINISTRO DE EQUIPOS E INSUMOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS** **CAPACIDADES TÉCNICAS DE LA AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA”**

NOSOTROS: ETHEL ELIZABETH CABRERA DE VALDEZ, de

Abogada y Notaria, del domicilio del distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria

actuando en nombre y representación en mi calidad de Presidenta interina de la **AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA** que también puede denominarse “**ASA**”, Institución Oficial Autónoma de Derecho Público, adscrita al Órgano Ejecutivo a través del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con personalidad jurídica y patrimonio propio, de duración indefinida, con autonomía técnica, administrativa, financiera y presupuestaria, y del domicilio del distrito de San Salvador, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro - dos uno uno dos dos uno - uno uno dos - nueve; personería que compruebo con la siguiente documentación: **a)** Decreto Legislativo número DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES, de fecha veintiuno de diciembre de dos mil veintiuno, publicado en el Diario Oficial OCHO, del Tomo CUATROCIENTOS TREINTA Y CUATRO del doce de enero de dos mil veintidós, mediante el cual se emitió la Ley General de Recursos Hídricos y de la que consta en el artículo 10 que se creó la **ASA**; asimismo, en su artículo 11 establece que será el ente rector de la gestión integral de los recursos hídricos y demás bienes que forman parte del dominio público hidráulico, a través del uso racional, aprovechamiento eficiente, manejo, protección, recuperación, conservación, mejoramiento y restauración del recurso hídrico para garantizar la sustentabilidad con equidad; en el literal **b)** del artículo 12, de dicha Ley señala que la **ASA** estará constituida por una Junta Directiva y en el literal **a)** del mismo artículo, señala que estará constituida por un Presidente que será nombrado por el Presidente de la República y en el artículo 18, numeral 2, siempre de la Ley General de Recursos Hídricos, establece que dentro de las atribuciones del Presidente de la **ASA** se encuentran ejercer la Representación Legal de dicha Institución; **b)** Certificación de Acuerdo Ejecutivo, número DOSCIENTOS ONCE de fecha veinte de agosto del año dos mil veinticuatro, emitido por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República, licenciado Adolfo Gerardo Muñoz Cisneros, por medio del cual consta que el Señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, en la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en los artículos 12 letra **a)** y 16 de la

Ley General de Recursos Hídricos, me nombró como Presidenta interina de la Autoridad Salvadoreña del Agua, a partir del día veintiuno de agosto del año dos mil veinticuatro; **c)** Mediante Acuerdo tomado en Sesión Extraordinaria de Junta Directiva, el cual consta Certificación del PUNTO OCHO del Acta Número VEINTE DEL AÑO DOS MIL VEINTICUATRO, celebrada a las nueve horas del día veintitrés de agosto de dos mil veinticuatro, en el que se acordó, en su romano III) Designarme en mi calidad de Presidenta de la Autoridad Salvadoreña del Agua (ASA) interina, para que independientemente de la fuente de financiamiento, tanto en los procesos de Licitación Competitiva, Contratación Directa, Consultoría bajo los métodos de Selección Basada en Calidad y Costo, Selección Basada en Calidad, Selección Basada en Precio Fijo, Selección al Menor Costo, Selección Basada en Calificaciones de los Consultores, Selección de Fuente Única y Selección de Consultores Individuales, en los que el monto sea superior a los DOSCIENTOS CUARENTA (240) salarios mínimos del sector comercio, para que pueda: e) Suscribir los contratos u órdenes de compra que resulten de los respectivos procesos, así como autorizar y suscribir modificaciones de cualquier tipo a los mismos, incluida la relativa al aumento del monto del contrato u orden de compra hasta en un veinte por ciento de éste, conforme al artículo 158 de la LCP, y así también las prórrogas o ampliaciones contractuales o de órdenes de compra que se generen conforme a lo dispuesto en el artículo 159 de la LCP; Certificación expedida por el Secretario interino de la Junta Directiva de la ASA, el día veintitrés de agosto del año dos mil veinticuatro; y **d)** Mediante Certificación de Punto de Acta de Junta Directiva ASA, tomado en Sesión Extraordinaria, el cual consta certificación del punto CINCO del ACTA TREINTA DEL AÑO DOS MIL VEINTICUATRO, de fecha veintinueve de noviembre del presente año, en la cual acordó aceptar la recomendación del Panel de Evaluación de Ofertas y por consiguiente adjudicar el proceso de la Licitación Competitiva de Bienes LC-ASA-07/2024 denominada “SUMINISTRO DE EQUIPOS E INSUMOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES TÉCNICAS DE LA AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA”, en los términos ahí descritos; por lo que me encuentro facultada para celebrar actos como el presente y en lo sucesivo de este instrumento me denominaré **“LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE”, “LA ASA”, o “LA AUTORIDAD”**; y por otra parte **JAIME SANTAMARÍA BARAHONA**, de edad, Licenciado en Química, del domicilio del distrito de

portador de mi Documento Único de Identidad número

actuando en mi calidad de Apoderado Especial Administrativo, de la sociedad EQUIPOS PARA LABORATORIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse EQUILAB, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria

calidad que es acreditada mediante Certificación

de Testimonio de Escritura Pública de Poder Administrativo, otorgado a las diez horas del día diecisiete de octubre de dos mil veintitrés, ante los oficios de la Notario Milagro Gómez Évora; inscrito en el Registro de Comercio al Número VEINTICUATRO, del libro DOS MIL DOSCIENTOS TREINTA Y TRES, del Registro de Otros Contrato Mercantiles, el dieciocho de octubre de dos mil veintitrés; en el cual consta que la señora Juana Corina Mayen Aguirre, en su calidad de Administradora Única Propietaria y Representante Legal de la Sociedad EQUIPOS PARA LABORATORIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, confirió Poder Especial Administrativo al Licenciado JAIME SANTAMARÍA BARAHONA; en dicho poder la notario autorizante, dio fe de la personería con la que actúa la señora Juana Corina Mayen Aguirre, así como de la existencia legal de la referida sociedad, en tal sentido me encuentro facultado, para celebrar y firmar actos como el presente, que en lo sucesivo del presente instrumento me denominaré **“LA CONTRATISTA”**; y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que hemos acordado en celebrar el presente Contrato de Precio Fijo No. LCP-49/2024 del proceso de Licitación Competitiva de Bienes LC-ASA-07/2024 denominado **“SUMINISTRO DE EQUIPOS E INSUMOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES TÉCNICAS DE LA AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA”**. El presente Contrato se sujeta a las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones establecidas en la Ley de Compras Públicas (LCP) y su Reglamento de la forma siguiente: **CLÁUSULA I. OBJETO DEL CONTRATO:** Consiste en el suministro de equipos e insumos para el fortalecimiento de las capacidades técnicas de la Autoridad Salvadoreña del Agua. **CLÁUSULA II. LUGAR DE ENTREGA DE LOS EQUIPOS:** Los equipos deberán ser entregados en las instalaciones de la ASA, ubicadas en Centro Financiero Gigante, Torre E, nivel ocho, sobre sesenta y cinco Avenida Sur y Pasaje uno, distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador. Los gastos relacionados con el transporte necesario para la entrega de los equipos recaerán en la responsabilidad de la Contratista. La forma de entrega será previa coordinación con los Administradores del Contrato. **CLÁUSULA III. DESCRIPCIÓN Y ESPECIFICACIONES DE LOS EQUIPOS:** La Contratista entregará los equipos según lo solicitado por la ASA en el Documento de Solicitud de Ofertas y la oferta presentada por la Contratista, los equipos a entregar serán según el detalle siguiente:

ÍTEM	CANT.	UNIDAD MEDIDA	EQUIPO SOLICITADO	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EQUIPOS				
1	1	Unidad	Sonda DBO, DQO y COT	Marca: Photonic Measurements (photonic) Modelo: UV254 Dip Probe (UV254) Origen: Reino Unido (United Kingdom/uk) • Sonda portátil multiparamétrica sumergible para medir demanda bioquímica de oxígeno

				<p>(DBO), demanda química de oxígeno (DQO) y carbono orgánico total (COT).</p> <ul style="list-style-type: none"> • La sonda no requiere utilización de reactivos • Cuenta con protector de luz para combatir la interferencia de la luz ambiental • Sonda con longitud de trayectoria de 20 mm • Interfaz amigable con el usuario • Memoria de datos que permita visualización gráfica • Permite transferencia de información en formato CSV compatibles con Excel, a través de software de uso libre • Con alimentación de energía a través de batería interna de Litio u otra opción. • Condiciones de temperatura de trabajo del sensor de hasta 45°C, rango de operación del equipo 0 a 100% UVT y de 0 a 2.5 ABS; precisión +/-0.5% UVT y repetibilidad de +/- 0.05 %UVT; tiempo de medida 10 segundos, longitud de cable 10 metros, dimensiones de consola de control manual 140x160x77mm, pantalla táctil, TFT color LCD. <p>Accesorios requeridos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se incluye cargador USB, batería de repuesto, estuche para traslado en campo y un mantenimiento posterior a 12 meses de ser recibido el equipo. • Incluye capacitación virtual con el fabricante sobre su uso y método de calibración cuando se cuente con la información de campo necesaria. • Se entregará ficha técnica o manuales de instrucciones y funcionamiento, pudiendo ser físicos o digitales.
2	3	Unidad	Sonda multiparamétrica completa	<p>Marca: Hanna Instruments Modelo: HI9829 Origen: Rumania/otros países</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con sensores de medición para la determinación de al menos los siguientes parámetros PH, ORP, CE, oxígeno disuelto, turbidez, TDS, resistividad, salinidad, sigma de agua de mar y temperatura: • pH 0 a 14 (0.01 pH, +/-0.02) • ORP +/-2000 mV (0.1 mV, +/- 1.0 mV) • Conductividad 0 a 200 mS/cm (CE absoluta hasta 400 mS/cm), resolución según el rango

				<p>de lectura ($\pm 1\%$ de lectura o $\pm 1 \mu\text{S/cm}$, lo que sea mayor)</p> <ul style="list-style-type: none">• TDS 0 a 400,000 ppm (mg/L); (el valor máximo depende del factor TDS), resolución según el rango de lectura ($\pm 1\%$ de lectura o $\pm 1 \text{ ppm}$ (mg/L), lo que sea mayor)• Oxígeno Disuelto 0.0 a 500.0%; 0.00 a 50.00 ppm (mg/L), resolución 0.1%, 0.01 ppm (mg/L), exactitud según el rango, pero no mayor al $\pm 3\%$• Turbidez 0.0 a 99.9 FNU, 100 a 1000 FNU. resolución según el rango de lectura, exactitud $\pm 0.3 \text{ FNU}$ o $\pm 2\%$ de la lectura, lo que sea mayor• Rango de temperatura hasta 55°C• Con protección IP67• Posee registro de memoria en el medidor• Puede comunicarse a la computadora para descargar la información del datalogger• Que cuente con Software libre compatible con Windows 10 y 11• Se entregará con sensores instalados y calibrados• Se incluye capacitación y un servicio de mantenimiento antes de los 12 meses posteriores a la recepción del equipo, según la solicitud de la ASA.• Accesorios incluidos por cada equipo: cable de 4m, maleta de transporte, kit de accesorios de repuesto que contengan 4 capuchas para sensor D.O, papel de pulido, cepillo de limpieza y cera para O-ring entre otros.• Incluyen soluciones, debidamente selladas: conforme a la siguiente tabla: <table><tr><th>Cant.</th><th>Volumen</th><th>Solución</th></tr><tr><td>1</td><td>500 ml</td><td>Solución de calibración 1413 microS/cm</td></tr><tr><td>1</td><td>500 ml</td><td>Solución de calibración 5000 microS/cm</td></tr><tr><td>1</td><td>500 ml</td><td>Solución de calibración 84 microS/cm</td></tr><tr><td>2</td><td>30 ml</td><td>Solución electrolito para sensor de oxígeno disuelto</td></tr><tr><td>1</td><td>500 ml</td><td>Solución "0" oxígeno</td></tr><tr><td>1</td><td>500 ml</td><td>Solución de almacenamiento de pH</td></tr><tr><td>1</td><td>230 ml</td><td>Solución de calibración 0 FNU</td></tr><tr><td>1</td><td>230 ml</td><td>Solución de calibración 20 FNU</td></tr></table>	Cant.	Volumen	Solución	1	500 ml	Solución de calibración 1413 microS/cm	1	500 ml	Solución de calibración 5000 microS/cm	1	500 ml	Solución de calibración 84 microS/cm	2	30 ml	Solución electrolito para sensor de oxígeno disuelto	1	500 ml	Solución "0" oxígeno	1	500 ml	Solución de almacenamiento de pH	1	230 ml	Solución de calibración 0 FNU	1	230 ml	Solución de calibración 20 FNU
Cant.	Volumen	Solución																													
1	500 ml	Solución de calibración 1413 microS/cm																													
1	500 ml	Solución de calibración 5000 microS/cm																													
1	500 ml	Solución de calibración 84 microS/cm																													
2	30 ml	Solución electrolito para sensor de oxígeno disuelto																													
1	500 ml	Solución "0" oxígeno																													
1	500 ml	Solución de almacenamiento de pH																													
1	230 ml	Solución de calibración 0 FNU																													
1	230 ml	Solución de calibración 20 FNU																													

				1	230 ml Solución de calibración 200 FNU
				1	500 ml Solución bufefr de ph 10
				1	500 ml Solución bufer de ph 7
				1	500 ml Solución buffer de ph 4.

La Contratista se compromete a brindar garantía de fábrica del distribuidor, de un año a partir de la entrega de los equipos; así mismo la Contratista deberá cambiar o sustituir algún equipo de los ítems solicitados, que presenten desperfectos o averías, en un plazo no mayor de treinta (30) días calendarios, posterior a la notificación de los Administradores del Contrato. **CLÁUSULA IV. PRECIO Y FORMA DE PAGO:**

A) PRECIO DEL CONTRATO: La ASA pagará a la Contratista por los equipos descritos en la cláusula III del presente Contrato, un monto total de TREINTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS TREINTA Y SIETE 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$39,337.00) con IVA incluido, según detalle siguiente:

ÍTEM	CANT.	UNIDAD MEDIDA	EQUIPO SOLICITADO	PRECIO UNITARIO	TOTAL
EQUIPOS					
1	1	Unidad	Sonda DBO, DQO y COT	\$15,100.00	\$15,100.00
2	3	Unidad	Sonda multiparamétrica completa	\$8,079.00	\$24,237.00
PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO					\$39,337.00

B) FORMA DE PAGO: La ASA cancelará a la Contratista mediante transferencia bancaria a la cuenta del banco correspondiente, con base a la entrega y recepción total de cada ítem adjudicado, en un lapso de treinta (30) días calendarios, a entera satisfacción de los Administradores del Contrato, de acuerdo las especificaciones técnicas, cumpliendo con las condiciones en tiempo y forma establecidas en el Documento de Solicitud de Ofertas a través de acta de recepción. La Contratista deberá presentar a la Tesorería Institucional de la ASA, a más tardar el día veinticinco de cada mes, factura de consumidor final emitida a nombre de la Autoridad Salvadoreña del Agua (ASA) y acta de recepción firmada y sellada por los equipos recibidos a entera satisfacción por parte de los Administradores del Contrato, en las oficinas administrativas ubicadas en Centro Financiero Gigante, Torre E, nivel uno, sobre la sesenta y cinco Avenida Sur y pasaje uno, distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador. La ASA hace constar que, para cubrir los pagos del presente Contrato, se cuenta con la disponibilidad presupuestaria proveniente de Fondos Propios, unidad presupuestaria 01 línea de trabajo 02. Se hace constar que para el presente Contrato no es aplicable el ajuste de precios por ser el tiempo de ejecución menor a doce meses, de conformidad a lo establecido en el artículo 109 de la Ley de Compras Públicas. **CLÁUSULA V. PLAZO DE ENTREGA DE LOS**

EQUIPOS: El plazo de entrega de los equipos del presente contrato será contado a partir de la fecha establecida en la Orden de Inicio, emitida por parte de los Administradores del Contrato, de conformidad al siguiente detalle:

ÍTEM	CANT.	UNIDAD MEDIDA	EQUIPO SOLICITADO	DÍAS A PARTIR DE LA ORDEN DE INICIO
1	1	Unidad	Sonda DBO, DQO y COT	Hasta 90 días calendarios a partir de la Orden de Inicio
2	3	Unidad	Sonda multiparamétrica completa	Hasta 90 días calendarios a partir de la Orden de Inicio

CLÁUSULA VI. OBLIGACIONES DE LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE: Los derechos de la Contratista, se limitan estrictamente a los términos y condiciones de este Contrato. La Institución Contratante realizará los pagos de conformidad a lo enunciado en la CLÁUSULA IV, del presente Contrato.

CLÁUSULA VII. NOMBRAMIENTO DE LOS ADMINISTRADORES DEL CONTRATO: Los Administradores del Contrato serán la ingeniera Silvia Marcela Letona Carrillo, Técnico de la Subdirección de Autorizaciones, Asignaciones y Permisos de la Dirección Técnica y el licenciado Aarón Enrique Estévez Flamenco, Técnico de Planificación de la Subdirección de Planificación Hídrica de la Dirección Técnica, ambos empleados de la ASA, conforme se ha establecido en el Acuerdo de Presidencia No. 116/2024, de fecha dieciocho de octubre de dos mil veinticuatro; quienes serán los responsables de verificar la buena marcha y el cumplimiento de las obligaciones contractuales del presente Contrato, conforme a lo señalado en los artículos 161 y 162 de la Ley de Compras Públicas. Asimismo, deberán emitir cuatro ejemplares del Acta de Recepción al momento de recibir los equipos.

CLÁUSULA VIII. CONFIDENCIALIDAD: La Contratista se compromete a que toda información a la que tuviere acceso, con ocasión de la ejecución del presente Contrato, sea como insumo del mismo o la contenida en los equipos a entregar, será utilizada bajo los más altos estándares de competencia ética e integridad profesional, así como guardar la confidencialidad de toda información revelada, para lo cual la Contratista se obliga a lo siguiente: i) proteger la información en forma apropiada y con carácter confidencial; ii) utilizar la información confidencial únicamente para cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato; iii) reproducir la información confidencial solo en la medida en que se requiera para cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato; y iv) no divulgar, ni revelar total o parcialmente a terceras personas el contenido de la información, ni usar la información directa o indirectamente en beneficio propio o de terceros. Además, la Contratista deberá mantener indefinidamente la confidencialidad de la información que se le proporcione u obtenida como consecuencia directa o indirecta de los equipos a adquirir. El incumplimiento a lo anteriormente

establecido provocará la caducidad del Contrato de manera inmediata, sin ningún tipo de responsabilidad para la ASA. **CLÁUSULA IX. CESIÓN:** Queda expresamente prohibido a la Contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente Contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del Contrato procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento Contractual. **CLÁUSULA X. GARANTÍAS: A) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO CONTRACTUAL:** La Contratista deberá rendir y entregar a satisfacción de la ASA, dentro del plazo de los quince (15) días hábiles, siguientes a la recepción de la notificación de la Orden de Inicio, una Garantía de Cumplimiento Contractual a favor de la ASA, equivalente al diez por ciento (10%) del monto total del Contrato, para asegurar el cumplimiento de todas las obligaciones establecidas en el Contrato y deberá tener una vigencia de ciento cincuenta (150) días calendarios, posterior a la emisión de la Orden de Inicio. En caso de autorizar una prórroga en el plazo de entrega deberá considerarse previo análisis la obligación de la Contratista de extender el período de vigencia de la Garantía. Si la Contratista no presenta la Garantía de Cumplimiento Contractual, en el plazo otorgado para tal fin sin causa justificable; podrá ser revocada su adjudicación y se concederá al ofertante que en la evaluación ocupase el segundo lugar, en cumplimiento al artículo 126 inciso final de la Ley de Compras Públicas y 56 de su Reglamento. La Garantía de Cumplimiento Contractual será irrevocable, a demanda y efectiva al primer reclamo, emitida por compañías aseguradoras (Sociedades de seguros y fianzas) o Bancos, autorizados para operar por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador (SSF). La fianza será devuelta una vez se cumpla con los términos del Contrato. En caso de incumplimiento del Contrato, la ASA hará efectiva dicha Garantía, de acuerdo con lo siguiente: a) Por incumplimiento injustificado del plazo contractual por parte de la contratista; b) Cuando la Contratista no cumpla con lo establecido en las cláusulas del Contrato; c) Cuando la Contratista no cumpla con la entrega de los equipos solicitados por los Administradores del Contrato y; d) Por cualquier otro incumplimiento que los Administradores del Contrato manifiesten y este no sea subsanado en el plazo y tiempo establecido. Esta Garantía se incrementará en la misma proporción en el que el valor del Contrato llegase a aumentar, si fuere el caso, conforme a lo establecido en el artículo 126 inciso 2º de la Ley de Compras Públicas. **B) GARANTÍA DE BUEN SERVICIO, FUNCIONAMIENTO O CALIDAD DE BIENES:** La Contratista deberá rendir y entregar a satisfacción de la ASA, dentro del plazo de diez (10) días hábiles posteriores a la firma del Acta de Recepción definitiva, emitida por los Administradores del Contrato, una Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes, por medio de fianza emitida por afianzadoras, aseguradoras o bancos autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero, equivalente al diez por ciento (10%) correspondiente a la sumatoria del monto total de los ítems 1 y 2, a

favor de la Autoridad Salvadoreña del Agua, la cual permanecerá vigente por un plazo de dos (2) años, contados a partir de la fecha de recepción de los suministros. La fianza será devuelta una vez se cumpla con los términos del presente Contrato. **CLÁUSULA XI. TERMINACIÓN DE CONTRATO:** La ASA podrá dar por terminado el Contrato, sin responsabilidad alguna de su parte: a) Por la mora de la Contratista en el cumplimiento de los plazos o de cualquier otra obligación contractual, o de las establecidas en la Solicitud de oferta o cualquier documento relacionado en la cláusula XVI de este Contrato; y b) Por común acuerdo de ambas partes, de conformidad a lo señalado en el artículo 168 de la Ley de Compras Públicas. **CLÁUSULA XII. EXTINCIÓN DEL CONTRATO:** El presente Contrato se extinguirá por cualquiera de las formas y causas señaladas en el Título X Capítulo I de la Extinción de Contratos y Sanciones de la Ley de Compras Públicas. **CLÁUSULA XIII. INCUMPLIMIENTO:** En caso de incumplimiento del Contrato, por parte de la Contratista de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas y/o inhabilitaciones establecidas en los artículos del 175 al 181 de la Ley de Compras Públicas, en lo que fuere aplicable, de conformidad a lo establecido en el artículo 187 de la Ley de Compras Públicas. La Contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente Contrato, las que serán impuestas por la Institución Contratante, a cuya competencia se somete a efecto de la imposición. **CLÁUSULA XIV. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de suscitarse diferencias o conflictos en la ejecución del presente Contrato, se procederá a resolverlos por Arreglo Directo, en el que las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en Acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso; y si después de haberse intentado el arreglo directo, sin solución, todas las controversias relativas a la interpretación del Contrato, se resolverán vía sede judicial, de conformidad a lo estipulado en los artículos 3 literal b) y 5 de la Ley de la Jurisdicción Contencioso Administrativa. **CLÁUSULA XV. MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA:** De común acuerdo el presente Contrato podrá ser modificado en cualquiera de sus partes, y/o prorrogado en su plazo de conformidad a lo establecido en los artículos 158 y 159 de la Ley de Compras Públicas. En tal caso, la ASA emitirá la correspondiente resolución de modificación o prórroga del Contrato, según el caso, siendo firmada posteriormente por ambas partes la documentación bilateral, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha modificación y/o prórroga. **CLÁUSULA XVI. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del presente Contrato los documentos siguientes: a) Solicitud de las Contrataciones de obras, bienes, servicios o consultorías número 127/2024, de fecha tres de octubre de dos mil veinticuatro; b) Documento de Solicitud de Ofertas de Licitación Competitiva de Bienes LC-ASA-07/2024; c) Oferta técnica y

económica presentada por la sociedad EQUILAB, S.A. DE C.V., de fecha siete de noviembre de dos mil veinticuatro; d) Informe del Panel de Evaluación de Ofertas de fecha veintisiete de noviembre de dos mil veinticuatro; e) La Garantía de Cumplimiento Contractual del presente Contrato; f) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes; y g) Otros documentos que emanaren del presente Contrato. **CLÁUSULA XVII. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** La ASA se reserva la facultad de interpretar el presente Contrato, de conformidad a la Constitución de la República, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo, de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la adquisición de los equipos objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la Institución Contratante. **CLÁUSULA XVIII. RESPONSABILIDAD SOCIAL PARA LA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL EN LAS COMPRAS:** Las partes contratantes establecemos que si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 187 de la Ley de Compras Públicas, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del Contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo 181 romano V literal a) de la Ley de Compras Públicas, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa de parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de reinspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **CLÁUSULA XIX. ÉTICA, FRAUDE Y CORRUPCIÓN:** La Contratista se compromete a desarrollar el objeto del Contrato bajo los más altos estándares de Ética, cumpliendo con los valores y normas aplicables al desarrollo del proceso. Las partes expresamente declaramos que para la ejecución del objeto del presente Contrato, no se realizará ninguna práctica fraudulenta y/o corrupta, entendiendo por “práctica fraudulenta” cualquier acto u omisión, como la tergiversación de información, con el que se engañe o se intente engañar con el fin de lograr un beneficio o para evitar el cumplimiento de una obligación. Por “práctica corrupta”, para efectos del presente Contrato, se entenderá todo el ofrecimiento, entrega, aceptación o solicitud directa o indirecta de cualquier cosa de valor con el fin de influir de forma indebida en el accionar de otra parte. **CLÁUSULA XX. JURISDICCIÓN Y**

LEGISLACIÓN APLICABLE: El presente Contrato queda sometido en todo a la Ley de Compras Públicas y su Reglamento, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este Contrato. Para los efectos jurisdiccionales de este Contrato las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 4 de la Ley de Compras Públicas, y en caso de acción judicial señalan como su domicilio especial el de esta ciudad, a la jurisdicción de cuyos tribunales se someten. **CLÁUSULA XXI. NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este Contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones las siguientes: Por la **ASA** en: Centro Financiero Gigante, Torre E, nivel ocho, sobre sesenta y cinco Avenida Sur y Pasaje uno, distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador o el lugar que esta le notifique. Y por la **CONTRATISTA**:

correo electrónico:

CLÁUSULA

XXII. VIGENCIA DEL CONTRATO: El Contrato tendrá una vigencia de hasta ciento veinte (120) días calendarios, contados a partir de la suscripción del mismo. Así nos expresamos los otorgantes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente Contrato, por convenir así a nuestros intereses, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en dos ejemplares originales, en el distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, el día seis de diciembre de dos mil veinticuatro.

Lcda. Ethel Elizabeth Cabrera de Valdez
Presidenta interina
Autoridad Salvadoreña del Agua
La Institución Contratante.

Lic. Jaime Santamaría Barahona
Apoderado Especial Administrativo
EQUILAB, S.A. DE C.V.
La Contratista.